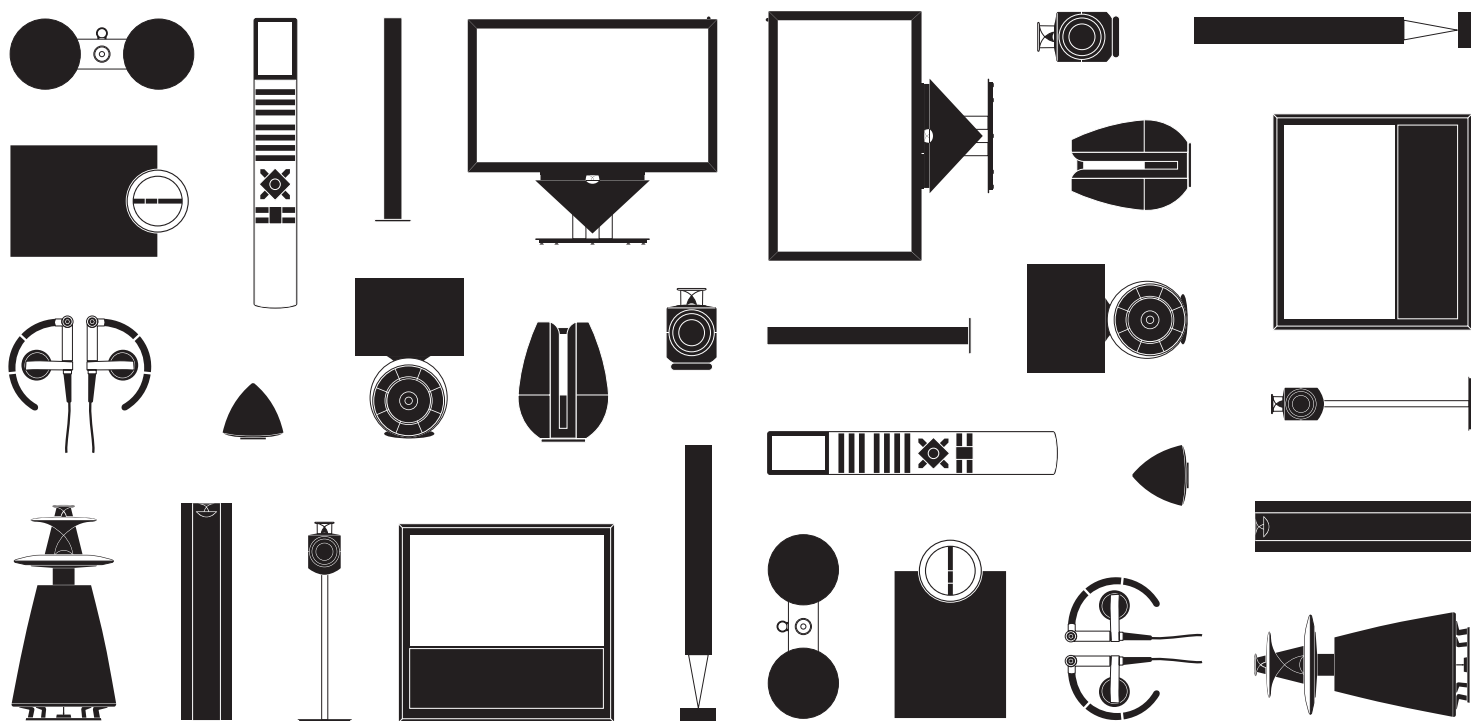


BeoSystem 4



WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Read these instructions.

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Do not use this apparatus near water.

Clean only with dry cloth.

Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Cautions

- The product can only be switched off completely by disconnecting it from the mains socket. The mains socket must always be accessible.
- No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- Follow instructions to ensure correct and safe installation and interconnection of equipment in multimedia systems.
- Make sure the cable connection between the product and the router does not exit the building to avoid contact with high voltage.
- The product label is placed behind the cover for the connection panel.



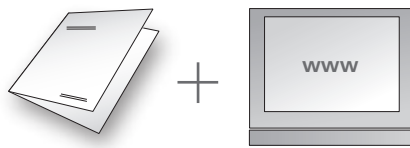
仅适用于海拔2000m以下地区安全使用。



仅适用于非热带气候条件下安全使用。如果在热带地区使用，房间内必须有空调。

接入本设备的有线网络天线必须与保护接地隔离，否则可能会引起着火等危险。

- 4 English
- 6 Français (French)
- 8 YYY日本語 (Japanese)
- 10 'Simplified Chinese' (Simplified Chinese)



www.bang-olufsen.com/guides

















Technical specifications, features and the use thereof are subject to change without notice.

How to use your remote control

BeoRemote One operation

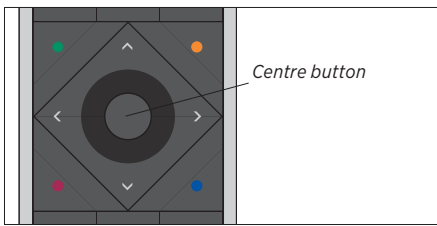
Your television can be operated with BeoRemote One as described here and in the online guide, available on www.bang-olufsen.com/guides, which offers information about connections, setup, features and functions.



-  **TV** The display shows you a list of sources or functions when it is switched on
-  **TV** Bring up available television sources in the display for you to switch on. Use \wedge or \vee to step in the list*¹
-  **MUSIC** Bring up available music sources in the display for you to switch on. Use \wedge or \vee to step in the list*¹
-  **LIST** Bring up extra functions in the display. Use \wedge or \vee to step in the list
-  **MyButtons**. Long press to store the current setup, such as source, sound and picture settings, short press to select it
-  **0-9** Select channels and enter information in on-screen menus
-  **BACK** Move backwards through television menus and the BeoRemote One lists. Long press exits menus completely
-  **INFO** Bring up help texts and information on a menu or function
-  **MENU** Bring up the main menu of the active source
-  **Arrow buttons** left, right, up and down \langle , \rangle , \wedge and \vee . Move in menus and in the BeoRemote One display
-  **Centre button** used for selecting and activating sources, functions and settings
-  Select colour specific functions
-  **P +/-** Step through channels and stations
-  **II** Pause playback of a track or file
-  **Volume +/-** Adjust volume. To mute, press the middle of the button
-  **Standby**

Important – guides are found on www.bang-olufsen.com/guides

¹**BeoRemote One sources** Some sources in the display can be reconfigured during the setup process. See the online guide for more information.
NOTE! For general information about remote control operation, see the guide for your remote control.

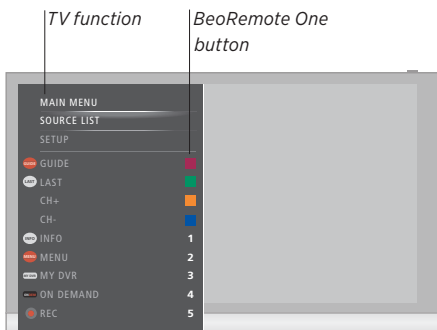


Use <, >, ^ and v to navigate in television menus and in the BeoRemote One display. For example, you can use < and > to turn the television if it is equipped with an optional motorised floor stand or to change picture format. Press the **centre** button to confirm selections and settings in menus.

To back up through menus, press **BACK**.

To exit menus, press and hold **BACK**.

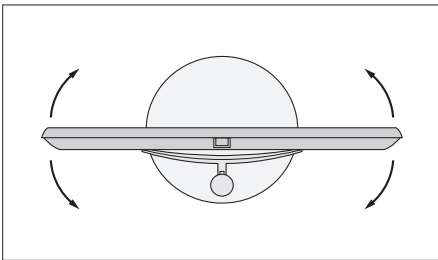
For more information, see the guide for your BeoRemote One remote control.



Bring up the main menu by pressing **MENU** while the television is on. You can also activate coloured functions indicated in the main menu without pressing **MENU** first.

Some menus take up more space than available on the television screen. This is indicated by half a menu item at the bottom or top of the screen. To easily step from the top of a list to the bottom, press ^. Selection must be made using the **centre** button and you can edit settings using the arrow buttons < and >.

Example of main menu in English.



If your television is equipped with the optional motorised stand, you can turn it by means of the remote control. To use the motorised stand function, you have to calibrate the stand first. You can also preset positions for the TV to turn to. These functions are described in the online guide.

To turn the television, press **LIST** on BeoRemote One and press ^ or v to bring up **STAND** in the BeoRemote One display, press the **centre** button, then turn the television by pressing < and >.

Help texts	In the SETUP menu, you can show/hide help texts using the INFO button. For some languages, help texts are only available in English.
NICE TO KNOW menu	General features and functions are also explained in the NICE TO KNOW menu. Access the menu from the SETUP menu. You can read about basic features and functions. When your television receives software updates (requires Internet connection), new features and functions are explained there.

Fonctionnement de la BeoRemote One

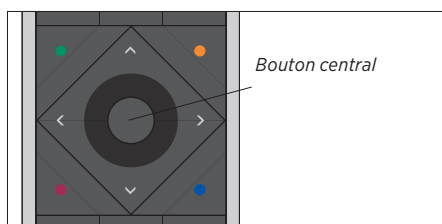
Votre téléviseur peut se télécommander à l'aide de la BeoRemote One, comme expliqué dans le présent manuel, ainsi que dans le manuel en ligne disponible à l'adresse www.bang-olufsen.com/guides, qui propose des informations sur les connexions, la configuration et les fonctionnalités.



- TV** L'écran affiche une liste des sources ou fonctions lorsqu'il est allumé
- TV** Affiche les sources télévisuelles disponibles à l'écran pour pouvoir les activer, appuyer sur \wedge ou \vee pour parcourir la liste*¹
- MUSIC** Affiche les sources musicales disponibles à l'écran pour pouvoir les activer, appuyer sur \wedge ou \vee pour parcourir la liste*¹
- LIST** Affiche des fonctions supplémentaires à l'écran. Appuyer sur \wedge ou \vee pour parcourir la liste
- MyButtons** (trois petits cercles) Maintenir enfoncé pour mémoriser la configuration actuelle, telle que le réglage de la source, du son et de l'image ; appuyer brièvement pour la sélectionner
- 0-9** Permet de sélectionner des chaînes et entrer des informations dans les menus à l'écran
- BACK** Permet de revenir en arrière dans les menus TV et les listes de la BeoRemote One. Une pression prolongée permet de quitter les menus complètement
- INFO** Affiche les textes d'aide et informations sur un menu ou une fonction
- MENU** Affiche le menu principal de la source active
- Navigation** (flèches < > \wedge \vee) Flèche vers la gauche <, la droite >, le haut \wedge et le bas \vee du bouton de navigation. Parcourir les menus et l'écran de la BeoRemote One
- Central Button** (cercle gris) Bouton **central** utilisé pour la sélection et l'activation des source, fonctions et réglages
- Color Buttons** (cercles colorés) Permet de sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur
- P +/-** Parcourir les chaînes et stations
- Pause** (II) Mettre la lecture d'un disque ou d'un enregistrement en pause
- Volume** (haut-parleur +/-) Permet de régler le volume. Pour couper le son, appuyer au milieu de la touche
- Power** (cercle rouge) Veille

Important – les manuels sont disponibles à l'adresse www.bang-olufsen.com/guides

***Sources BeoRemote One** Certaines sources affichées à l'écran peuvent être reconfigurées lors de la procédure d'installation. Consulter le manuel en ligne pour plus d'informations.
REMARQUE ! Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, reportez-vous au manuel correspondant.

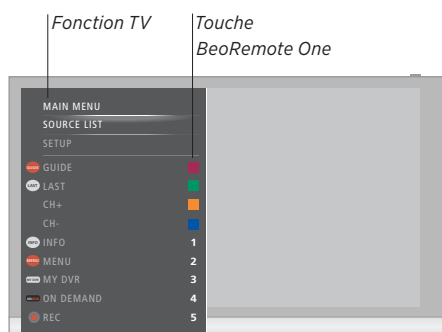


Appuyer sur <, >, ^ et v pour naviguer dans les menus du téléviseur et sur l'écran de la BeoRemote One. Par exemple, il est possible d'appuyer sur < et > pour faire pivoter le téléviseur s'il est équipé d'un support sur pied motorisé en option ou pour modifier le format d'image. Appuyer sur le bouton **central** pour confirmer les paramètres sélectionnés.

Pour revenir aux menus précédents, appuyer sur **BACK**.

Pour quitter le menu, maintenir la touche **BACK** enfoncée.

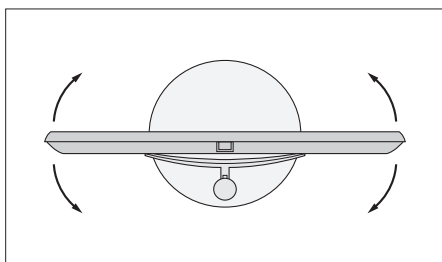
Consulter le manuel de votre télécommande BeoRemote One pour plus d'informations.



Pour afficher le menu principal, appuyer sur **MENU** lorsque le téléviseur est allumé. Il est également possible d'activer les fonctions des touches colorées indiquées dans le menu principal sans d'abord appuyer sur **MENU**.

Certains menus ne passent pas dans l'espace disponible à l'écran. Lorsque c'est le cas, un élément du menu est tronqué en haut ou en bas de l'écran. Pour passer rapidement du haut au bas d'une liste, appuyer sur ^. La sélection s'effectue à l'aide du bouton **central** et il est également possible de modifier les paramètres à l'aide des touches fléchées < et >.

Exemple de menu principal en anglais.



Si votre téléviseur est équipé d'un pied motorisé en option, il est possible de le faire pivoter à l'aide de la télécommande. Pour utiliser la fonction du pied motorisé, commencer par étalonner ce dernier. Il est également possible de prédéfinir des positions vers lesquelles le téléviseur doit s'orienter. Ces fonctions sont décrites dans le manuel en ligne.

Pour faire pivoter le téléviseur, appuyer sur **LIST** sur la BeoRemote One, puis sur ^ ou v pour afficher le menu **STAND** sur l'écran de la BeoRemote One, appuyer sur le bouton central, puis faire pivoter le téléviseur en appuyant sur < et >.

Textes d'aide Menu BON À SAVOIR

Dans le menu **CONFIGURATION**, il est possible d'afficher ou de masquer les textes d'aide à l'aide de la touche **INFO**. Certains textes d'aide ne sont disponibles qu'en anglais pour certaines langues.

Les fonctionnalités générales sont également expliquées dans le menu **BON À SAVOIR**. Ce menu est accessible via le menu **CONFIGURATION**. Il vous informe sur les fonctionnalités et caractéristiques essentielles de votre téléviseur. En cas de mise à jour (ce qui nécessite une connexion Internet), c'est ici que sont expliquées les nouvelles fonctionnalités.

BeoRemote One操作方法

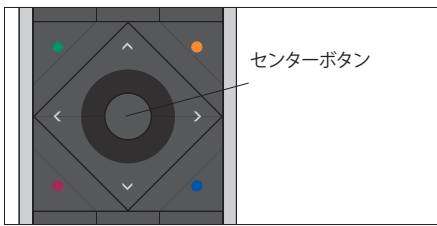
BeoRemote One でお使いのテレビを操作する方法を以下でご説明します。オンラインガイド (www.bang-olufsen.com/guides) でも、接続、設定、特徴、機能に関する情報をご覧いただけます。



- TV** ディスプレーのスイッチをつけると、ソースや機能のリストが表示されます。
- TV** 利用できるテレビソースをディスプレイに呼び出し、スイッチを入れます。へまたは✓を使用してリスト内の項目を見ることができます。*1
- MUSIC** 利用できる音楽ソースをディスプレイに呼び出し、スイッチを入れます。へまたは✓を使用してリスト内の項目を見ることができます。*1
- LIST** 他の機能をディスプレイに呼び出します。へまたは✓で、リスト内を移動できます。
- MyButtons** 現在の設定 (ソース、サウンド、画像設定等) を保存するにはこのボタンを長押しします。設定を選択するにはこのボタンを短く押します。
- 0-9** チャンネルを選択して、オンスクリーンメニューで情報を入力できます。
- BACK** テレビメニューおよびBeoRemote One リストに戻ります。長押しすると、メニューが終了します。
- INFO** ヘルプテキストとメニューまたは機能に関する情報を呼び出します。
- MENU** 有効なソースのメインメニューを呼び出します。
- 左、右、上、下、へ、へ、の矢印ボタン** メニューと BeoRemote One ディスプレーで動かします。
- センターボタン** を使って、ソース、機能、設定を選択・実行します。
- 各カラーに割り当てられた機能** を選択できます。
- P +/-** チャンネルや放送局を順番に切り替えます。
- II** トラックかファイルの再生を一時停止します。
- 音量 +/-** 音量を調節します。音を消すときはボタン中央部分を押しします。
- スタンバイ**

重要 - ガイドは www.bang-olufsen.com/guides でご覧いただけます

*1BeoRemote One ソース ディスプレーの一部のソースは、セットアップの段階で機能を設定できます。詳細については、オンラインガイドをご覧ください。
 ご注意! リモコン操作に関する一般的な情報は、ご使用のリモコン用ガイドをご覧ください。



テレビのメニューと BeoRemote One ディスプレーにある、く、>、へおよび∨を使って操作します。たとえば、くおよび>を使ってテレビを動かしたり（オプション装備のモーター付フロアスタンドが付属している場合）、画像フォーマットを変更したりできます。センターボタンを押すと、メニューの選択や設定を確定できます。

前のメニューに戻るには、BACKを押します。

メニューを終了するには、BACKを長押しします。

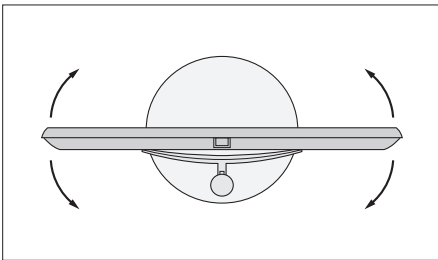
詳しくは、BeoRemote One リモコンガイドをご参照ください。



テレビがオンのときに MENU ボタンを押して、メインメニューを呼び出します。最初に MENU を押さずに、カラーに割り当てられた機能をメインメニューでオンにすることもできます。

テレビ画面内に収まらないメニューもあります。この場合、メニューの半分の項目が画面の上部か下部に表示されます。リストの最初から最後まで素早く進むには、へを押します。選択は、センターボタンを使って行います。設定を終えるには、矢印ボタンくおよび>を使います。

メインメニュー例（英語）



オプションのモータースタンドを取り付けている場合は、リモコン操作でテレビを回転させることができます。モータースタンド機能を使うには、まず、スタンド位置の調整を行う必要があります。また、テレビの回転位置を設定することもできます。これらの機能の説明は、オンラインガイドをご覧ください。

テレビを回転させるには BeoRemote One の LIST ボタンを押し、へか∨を押し BeoRemote One ディスプレーに[スタンド]を呼び出し、センターボタンを押してから、くおよび>を押してテレビを回転させます。

ヘルプテキスト セットアップメニューでは、INFO ボタンでヘルプテキストの表示/非表示を切り替えることができます。言語によっては、ヘルプテキストは英語表示のみとなります。

ヒントメニュー 一般的な特長と機能の説明は、ヒントメニューでもご覧いただけます。ヒントメニューは、セットアップメニューから呼び出すことができます。基本的な特長と機能について知ることができます。テレビがソフトウェア更新をした場合（インターネット接続が必要）、新しい特長と機能をご確認いただけます。

如何使用遥控器

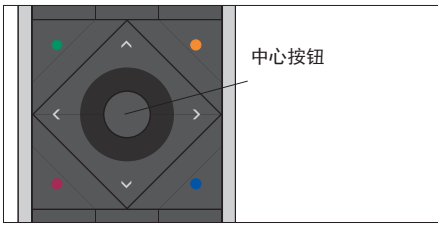
BeoRemote One 操作

您可以按照此处和在线指南中的说明使用 BeoRemote One 对电视机进行操作，网址为 www.bang-olufsen.com/guides，其中提供了有关连接、设置、特性和功能的信息。

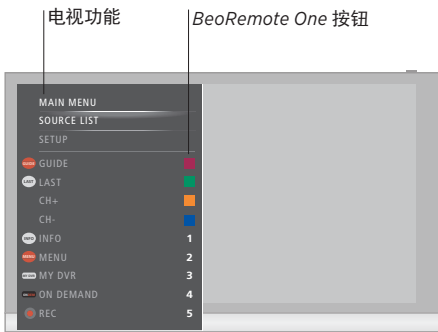


重要提示 — 用户可以在 www.bang-olufsen.com/guides 上获取指南

***BeoRemote One 信号源** 显示屏中的某些信号源可在设置过程中进行重新配置。如需了解更多信息，请参阅在线指南。
注意！如需了解有关遥控器操作的通用信息，请参阅遥控器指南。



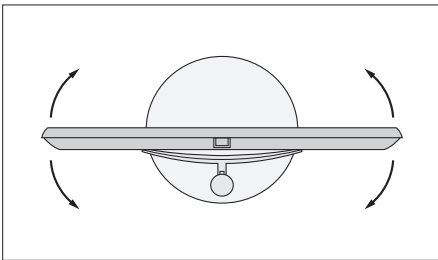
使用 <、>、^ 和 v 在电视机菜单和 BeoRemote One 显示屏中导航。例如，如果电视机配有可选的电动落地脚架，则可使用 < 和 > 转动电视机，或者更改画面格式。按中心按钮确认菜单中的选择和设置。若要返回上一菜单，请按 BACK。若要退出菜单，请长按 BACK。欲了解更多信息，请参阅 BeoRemote One 遥控器指南。



英文版主菜单范例。

在打开电视期间按 MENU 调出主菜单。您也可以激活主菜单中显示的彩色功能而无需先按 MENU。

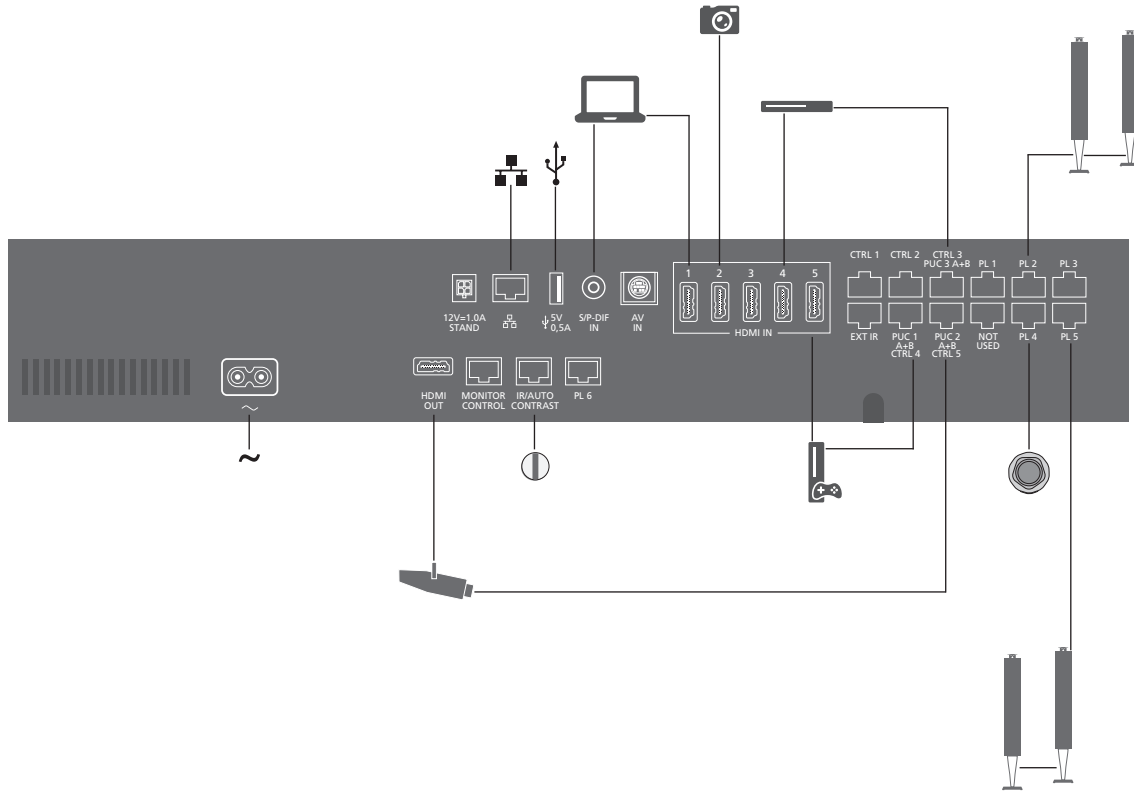
一些菜单的尺寸超过屏幕容量。这时位于屏幕底部或顶部会出现半个菜单项。如需从列表顶部轻松移动至底部，请按 ^。必须使用中心按钮进行选择，并可用箭头按钮 < 和 > 来编辑设置。



如果您的电视配置了可选的电动脚架，您可以使用遥控器转动电视。为了使用电动脚架功能，您需要首先校准脚架。您也可以预设电视的转向位置。这些功能的详细介绍，请参见在线指南。如要转动电视机，请按 BeoRemote One 上的 LIST 并按 ^ 或 v 在 BeoRemote One 显示屏中调出脚架，按中心按钮，然后按 < 和 > 即可转动电视机。

帮助文本 提示菜单

在“设置”菜单中可以使用 INFO 按钮显示/隐藏帮助文本。在一些语言环境中，帮助文本只能以英语显示。“提示”菜单还对一般特性和功能进行了说明。从“设置”菜单访问该菜单。您可以阅读基本特性和功能。当您的电视接收软件更新时（需要互联网连接），那里将对新的特性和功能进行说明。





Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

For the US-market only!

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

For the Canadian market only!

This Class B digital apparatus complies with Canadian ECES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

电子信息产品污染控制管理方法



部件名称:	有毒有害物或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 铬(六价)	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
PCBA	x	o	o	o	o	o

图表符号

- o 表示有毒有害物在部件所有材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 准定的限量要求以下。
- x 表示有毒有害物至少在部件的某一材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 准定的限量要求。



351132714040000

